

美國愛德華集團  
 早上一粒靈芝膠  
 晚上二粒養肝素  
 各種癌症化療輔助的朋友  
 加服2粒抗癌先鋒199  
 有精神 有體力 充滿活力……  
 祝願您幸福健康長壽

1-888-6697-888  
 www.edvip.com

# 中華商報

CHINESE BIZ NEWS

www.chinesebiznews.com

零售 \$25

歡迎貸款精英 加入我們的團隊  
**最佳貸言人**  
 合信財務貸款  
 ★商業房地產貸款  
 ★住家貸款  
 ★房屋淨值貸款  
 ★商業地產淨值貸款  
 NMLSR#10524.307472 TIRE#01508024  
**Allen Huang 黃建誠**  
 財務碩士  
**626.864.5366**  
 為您提供最誠信的服務

二〇一一年九月三日至九月九日 總 190 期  
 September 3 ~ 9, 2011. 每逢星期六出  
 出版 泰翁傳媒有限公司 二零一一年 第三十六期 ISSN 1941-7878  
 洛杉磯總社 15713 Valley Blvd., City of Industry, CA 91744  
 電話 626-465-0145 傳真 888-588-3431 Editor@chinesebiznews.com

## 民調支持率首次不及共和黨總統參選人 奧巴馬連任之路 堪憂

【本報綜合報導】拉斯姆森 (Rasmussen) 研究所 1 日公佈的美國全國性民調結果顯示，美國共和黨總統參選人、得克薩斯州州長佩里首度領先總統奧巴馬。距離總統大選尚有一年多時間，而此時的民調就已偏向佩里，這令奧巴馬的連任形勢吃緊。

這項民調是在 8 月底進行的，佩里的支持率達到 44%，而奧巴馬的支持率下滑至 41%。就在一周前，同一家機構的民調結果還顯示佩里的支持率落後奧巴馬 3 個百分點。

拉斯姆森研究所的報告指出，考慮到民調誤差因素，目前來看佩里和奧巴馬勢均力敵，但足以說明，佩里是奧巴馬的最強勁競爭對手之一。

而與共和黨其他候選人與奧巴馬的民調較量時，奧巴馬仍具有優勢。羅姆尼落後奧巴馬 3 個百分點，巴克曼更落後奧巴馬 11 個百分點。

雖然目前奧巴馬還是領先於羅姆尼和巴克曼等總統候選人，但面對共和黨人的輪番攻擊，奧巴馬能否守住陣地還是未知數。

共和黨將在 7 日晚舉行新一輪總統參選人的辯論，佩里將首次亮相辯論會，羅姆尼、巴克曼、洪博培等人應會悉數出席。頗具戲劇性的是，奧巴馬原

先計劃在 7 日晚對美國參眾兩院議員發表講話，探討擴大就業問題。但遭到共和黨人、眾議長博納的反對。

奧巴馬隨後決定，將講話推遲 8 日晚進行。另外兩位共和黨總統參選人巴克曼和保羅也都對奧巴馬展開批評，標誌著共和黨與民主黨的政治鬥爭有愈演愈烈之勢。

奧巴馬是腹背受敵。前面是美國嚴峻的財政和經濟形勢，後面是共和黨人對他的連番攻擊。

如果奧巴馬沒能夠提出有效解決美國削減財政赤字以及刺

激就業的方案，其未來的執政策略還會受到更多的批評與指責，這將直接影響到他明年的總統連任。

本次民調結果還顯示，奧巴馬在 30 歲以下年輕選民中仍具有優勢，而佩里則獲得多數中老年選民支持，佩里還獲得多數男性選民的支持。對於奧巴馬而言，當前最急需應對的挑戰是解決失業率過高這一老大難問題。

美國勞工部 9 月 2 日公佈的數據顯示，雖然 8 月份美國失業率維持在 9.1%，但是就業市場還是出現了意外惡化的跡象。

白宮發言人卡尼表示，奧巴馬總統將就對創造就業崗位與

刺激經濟提出最新方案。據稱奧巴馬在提出總統備忘錄中，要求商務、農業、運輸及房屋等部門選擇三項優先能夠創造大量就業崗位的公共建設計劃，在未來 18 個月內陸續執行。

此前，美國總統奧巴馬表示，政府手上擁有一系列政策，可以在美國創造多達 100 萬個新工作機會。



## 亞洲政黨專題會議將於南寧舉行

【本報實習記者楊興北京報導】亞洲政黨專題會議將於 9 月 4 日至 6 日在廣西南寧舉行，亞洲國家 40 多個政黨的 100 多名代表將參加本次會議。中華商報副社長、副總編輯沈普芳先生應邀出席、採訪亞洲政黨專題會議，本報將對會議盛況做專題報導。

亞洲政黨國際會議是亞洲地區多邊政壇論壇機構，於 2000 年 9 月成立，目前有成員黨 340 個。會議的目的是促進亞洲國家各政黨間的相互交流與合作，增進亞洲國家的相互理解與信任，通過政黨的獨特作用

和渠道推動亞洲地區合作。亞洲政黨國際會議創辦以來，先後在馬尼拉 (2000 年 9 月)、曼谷 (2002 年 11 月)、北京 (2004 年 9 月) 召開了三屆會議，主題分別為“在亞洲政黨間架起橋樑並培養相互間的夥伴關係文化”和“促進共識、深化合作”以及“交流、合作、發展”，相繼通過了《2000 亞洲宣言》、《2002 曼谷宣言》、《2004 北京宣言》。2010 年 7 月，為推動亞洲政黨在扶貧問題上發揮更積極的作用，中國共產黨在雲南昆明舉辦了“亞洲政黨扶貧專題會議”，通過

了《亞洲政黨關於扶貧事業的昆明倡議》。

這次專題會議主題為“發展與社會共享：讓發展成果惠及民眾”，下設“亞洲政黨發展理念探索”和“推動發展成果全民共享——政黨的作用”兩個分議題。

中聯部亞洲一局局長沈普芳在接受新華社專訪時表示，舉辦這次會議的主要目的是，介紹中國共產黨以人為本、科學發展的理念和實踐，推動亞洲各國政黨就共同面臨的新形勢、新任務交流思路和實踐經驗，探討新形勢下提升執政能

力的新舉措，促進亞洲政黨間的務實合作。

據沈普芳介紹，這次專題會議將在會前安排與會代表到農村、社區等基層去實地考察廣西在保障就業、醫療、教育等方面的一些實際情況和具體做法，然後再集中開會討論。這種“先考察、再討論”的模式有助於代表們親身體驗、瞭解中國在這些領域的發展理念和實踐，為與會的亞洲政黨代表提供一個瞭解中國、瞭解廣西經濟社會發展的機會，有助於與會代表就發展與社會共享話題進行深入交流與研討。

全職經紀為您規劃適合您的健康保險方案  
**Phi Phi 方**  
**1.909.499.6771**

特殊保險 健康優惠計劃適合的人群  
 如果發生以下病症 癌症、心臟病、傷殘 保險公司 100% 受保 假如您身體正常 您的保險費全部退回 66 歲以後 每十年退回一次

1. 沒有工作 低收入
2. 付不出昂貴的保費
3. 保險公司多次拒絕參保的人群
4. 小型企業的老闆
5. 當你住院時保險公司會賠償你每日 \$400 意外或生病的住院費

個人保費每月不超過 \$80/月  
 家庭保費每月不超過 \$100/月

免費 Loan Modification  
 快速售屋 免費到府估價

**Rowland Hts \$374,999**  
 3房2浴 室內1256呎 地大6000呎

**Diamond Bar \$499,888**  
 3房2浴 室內1305呎 地大8398呎

**Hacienda Hts \$529,000**  
 4房3浴 室內2121呎 地大5388呎

**Jack 張 +1.626.512.6337**  
 DRE# 01825984

成功背後 必有伯樂  
 想事業有成？ 我們能助一臂之力。

在紐約人壽工作超過 8 年 請致電：  
**May Cheng**

電話：(626) 780-4567  
 傳真：(714) 255-5199  
 電子郵件：mzcheng@ft.newyorklife.com

紐約人壽 Fullerton 分行經理  
 Partner, Fullerton General Office

國際地產專家，千萬經紀  
 10 多年地產投資買賣經驗  
 紮實的专业知識，全心全力全職的投入  
 對風水方位的諳熟使錢靖是您在美投資買賣  
 房地產最專業 最值得信賴的地產經紀和親友

買賣房子有錢靖 保您稱心又滿意

錢靖專線 626.523.5998  
 DRE# 01296950

- ★ 羅蘭崗山上 270 度美景屋 5房3浴88年連地大過1萬3千餘呎 室內全新豪華裝修 花崗岩廚台 大理石 木地板 雙中央空調 高挑明亮 售 \$728,000
- ★ 核桃市核桃學區 5房3浴室內過3千呎，地大過1萬4千呎89年連180度無敵美景 保養如新 環境安靜優雅 近Mt.Sac 大學 售 \$760,000
- ★ 北奇諾崗好區 4房3浴 (樓下一房一浴) 室內近2700呎 屋主花巨資全新現代裝飾 最好小學 交通方便 安全安靜 售 \$720,000
- ★ 北奇諾崗百萬豪宅區 4房3浴室內過3700呎 地大過萬呎 特別超大廚房 高級地面 crown molding 4車庫 近大華超市 Cosco (短售批准) 售 \$764,000
- ★ 奇諾 近奇諾崗的大華超市 Cosco 全新Customer建造 5房5浴室內過3500呎 地大近1萬4千呎 名牌裝修 交通方便 自備鐵門 安全隱私 售 \$726,000

佳美地產  
 IMAGE REALTY GROUP  
 www.ImageRealtylv.com  
 買賣管理公司  
 2680 S. Jones Blvd. #2, Las Vegas, NV 89146  
 702-358-7878 702-785-1588  
 cocowangrealtor@gmail.com jakezhangrealtor@gmail.com

Coco 王 Owner/Broker  
 Jake Zhang 全職經紀 Realtor

投資賭城 回報率高  
 獨家代理 專精未上市銀行屋 全部低於市場價

\$64,900 2房2浴 城市屋	\$69,000 3房2浴 獨立屋	\$98,000 2房3浴 獨立屋	\$115,000 4房3浴 獨立屋 木地板	\$115,000 3房2浴 全新裝修	\$137,000 3房3浴 獨立屋
----------------------	----------------------	----------------------	---------------------------	------------------------	-----------------------

本公司代理房屋出租管理 保證30天內租出您的房子

美國區域中心 投資移民項目  
 南加州大洛杉磯地區 成熟商業區  
 購物商場 學校 加油站 辦公樓  
 連鎖酒店等 項目小 改建或新建 易完成  
 50萬美元投資 5年投資期限  
 一人投資 全家移民 (送件時子女未滿21週歲)  
 無任何商業經驗與英文能力要求

2GM Corporation  
 榮重推薦

移民美國 騰飛您的夢想  
 投資美國 把握黃金機遇

請電 +1.626.677.6488

聯絡電話：  
 +1.626.677.6488 / 626.203.5608 (美國)  
 +86.137.1862.1392 / 132.6915.1381 (中國)  
 傳真：+1.888.272.8858 電郵：futeng@touziyimin.us  
 網址：www.touziyimin.us

小型區域中心  
 7-11 比薩店 潛水艇 三明治 近大學  
 可辦3個投資移民 全部是長期租約

銀行破產出售豪宅+建地 \$105萬  
 城市主要地點 洛城東邊一小時  
 已建好5個豪宅+6個未完成豪宅+36個建地